



**TERME**  
FIRENZE

**TERME**  
**FIRENZE**

Restart S.r.l. - Via della Torricella 29  
50012 Antella (Firenze) - Italy  
Tel. +39 055 6560324 / 621807  
Fax +39 055 620670  
[info@termefirenze.it](mailto:info@termefirenze.it)  
[www.termefirenze.it](http://www.termefirenze.it)



**TERME**  
FIRENZE

LUXURY  
*Bathrooms*



TERME  
FIRENZE

preview collection 2012



## **La nostra storia, la nostra manifattura**

La collezione artistica di consolle è ispirata all' antica tradizione decorativa fiorentina del XVIII e XIX secolo, il periodo di splendore in cui i maestri artigiani arredavano con bronzi e cristalli artistici i palazzi delle più illustri famiglie italiane.

A quell'epoca, a Firenze, si contavano centinaia di botteghe artigiane, disseminate tutto intorno al cuore pulsante della città: il mercato vecchio. Qui, gli uni accanto agli altri, lavoravano fabbri, fonditori, ottonai e maestri vetrai. Erano gli eredi di una tradizione plurisecolare, che aveva avuto origine nella città medievale e rinascimentale e che sarebbe rimasta viva fino al 1900, mantenendo inalterate tecniche esecutive e pratiche completamente manuali.

E' proprio quella tradizione che è stata trasfusa nella nostra collezione di consolle. Ogni elemento nasconde l'insegnamento suggerito dalla storia: un'antica gamba di tavolo di Palazzo Rucellai sostiene ora un lavabo, una cornice intagliata di Palazzo Medici Riccardi ha ispirato la creazione di una specchiera.

Soprattutto, ogni pezzo della collezione è un pezzo unico, un elemento di metallo solido, realizzato e rifinito completamente a mano. Un elemento di arredo non replicabile.

La produzione prende avvio in fonderia, dove l'ottone più puro viene plasmato secondo le antiche tecniche della fusione d'arte. Tutto ha inizio con un modello, intagliato a mano da abili modellisti, che lascia la sua impronta nella terra di fonderia.

La fusione del metallo avviene intorno ai 900 gradi nel crogiuolo. Ed è la mano dell'uomo, per necessità veloce e ferma, a raccogliere in un grande mestolo la colata incandescente e a trasferirla nel proprio stampo. Qui il metallo fuso riposerà per qualche ora, fino a diventare materia solida.

Una volta estratto, il getto fuso viene ripulito dai residui di fusione. Solo successivamente, grazie all'opera dei bronzisti saldatori, gli elementi che compongono ogni consolle o ogni specchiera sono saldati gli uni agli altri, per dare forma al pezzo d'arredo.

In ultimo si procede alla fase di finitura della consolle: il metallo è lucidato a specchio ed incerato, oppure brunito con un procedimento a base di acido e fuoco, o ancora nichelato in bagno galvanico, così da poter vestire ogni creazione con l'abito più appropriato.

Solo allora il lavabo di cristallo e la struttura d'ottone potranno unirsi per dare vita ad un oggetto d'arredo frutto della tradizione secolare di una città e dei suoi maestri artigiani.

## **Our history, our collections**

*The collection of artistic consoles is inspired by eighteenth and nineteenth century florentine decorative styles. Skilled craftsmen of the period furnished the palazzo's of Italy's prominent families with artistic bronzes and crystals.*

*In those days, Florence had hundreds of artisan workshops scattered through the mercato vecchio, the city center. Smiths and foundry-men, brass-workers and master glassblowers worked practically side by side. They were the heirs to tradition which was born in medieval and Renaissance Florence and survived intact until the twentieth century, with all its completely manual techniques and methods.*

*And this is precisely the tradition that lives on in our collection of consoles. Each component of each console has a touch of history: a leg from a table in Palazzo Rucellai supports a washbasin; a carved frame from Palazzo Medici Riccardi inspired a mirror.*

*But, above all, each item in the collection is unique: a piece of entirely hand-made and hand-finished solid metal that cannot be replicated.*

*Production starts in the foundry where the purest brass is modeled with the oldest casting methods. It all begins with a hand-carved model prepared by master craftsmen, and then the model leaves its imprint on the foundry's sand and clay mixture.*

*Inside the crucible, the metal reaches a temperature of around 900°C. A fast, firm hand transfers the molten, incandescent metal to the mold where it rests for several hours until it solidifies.*

*When it is taken out of the mold the casting residues are removed and then skilled bronze workers solder the pieces together giving each item its finished shape.*

*The last step is finishing: the metal is shined to a mirror finished and waxed, or burnished using acids and heat, or nickel plated in a galvanic bath to dress each item most appropriately.*

*Only then can the crystal basin and brass structure be joined into a furnishing accessory born from the centuries old traditions of a city and its master craftsmen.*



## *Tornabuoni Palace*

### **CNS20/OL**

Consolle in fusione d'ottone cesellato.

Finitura ottone lucido.

Lavabo in cristallo ad alto spessore.

*Cast and chiseled brass consolle.*

*Polished brass finish.*

*Crystal basin.*

### **SPC17/OL**

Specchiera in fusione d'ottone.

Finitura ottone lucido.

*Cast brass mirror.*

*Polished brass finish.*

### **APL03/OL**

Applique in fusione d'ottone.

Finitura ottone lucido.

*Cast brass applique.*

*Polished brass finish.*





NABUONI *Palace*





TORNABUONI





## *Ricasoli Palace*

### **CNS21/OL**

Consolle in fusione d'ottone cesellato.

Finitura ottone lucido.

Lavabo in cristallo ad alto spessore.

*Cast and chiseled brass consolle.*

*Polished brass finish.*

*Crystal basin.*

### **SPC17/OL**

Specchiera in fusione d'ottone.

Finitura ottone lucido.

*Cast brass mirror.*

*Polished brass finish.*

### **APL10/OL**

Applique in ottone.

Finitura ottone lucido.

*Applique in brass.*

*Polished brass finish.*





RIOCASO *Palace*





R I C A S O L I

## *Amidei Palace*

### **CNS22/OL**

Consolle in fusione d'ottone cesellato.

Finitura ottone lucido.

Lavabo in cristallo ad alto spessore.

*Cast and chiseled brass consolle.*

*Polished brass finish.*

*Crystal basin.*

### **SPC18/OL**

Specchiera in fusione d'ottone.

Finitura ottone lucido.

*Cast brass mirror.*

*Polished brass finish.*

### **APL01/OL**

Applique in fusione di ottone.

Finitura ottone lucido.

*Cast brass applique.*

*Polished brass finish.*





AMIDEL *Palace*



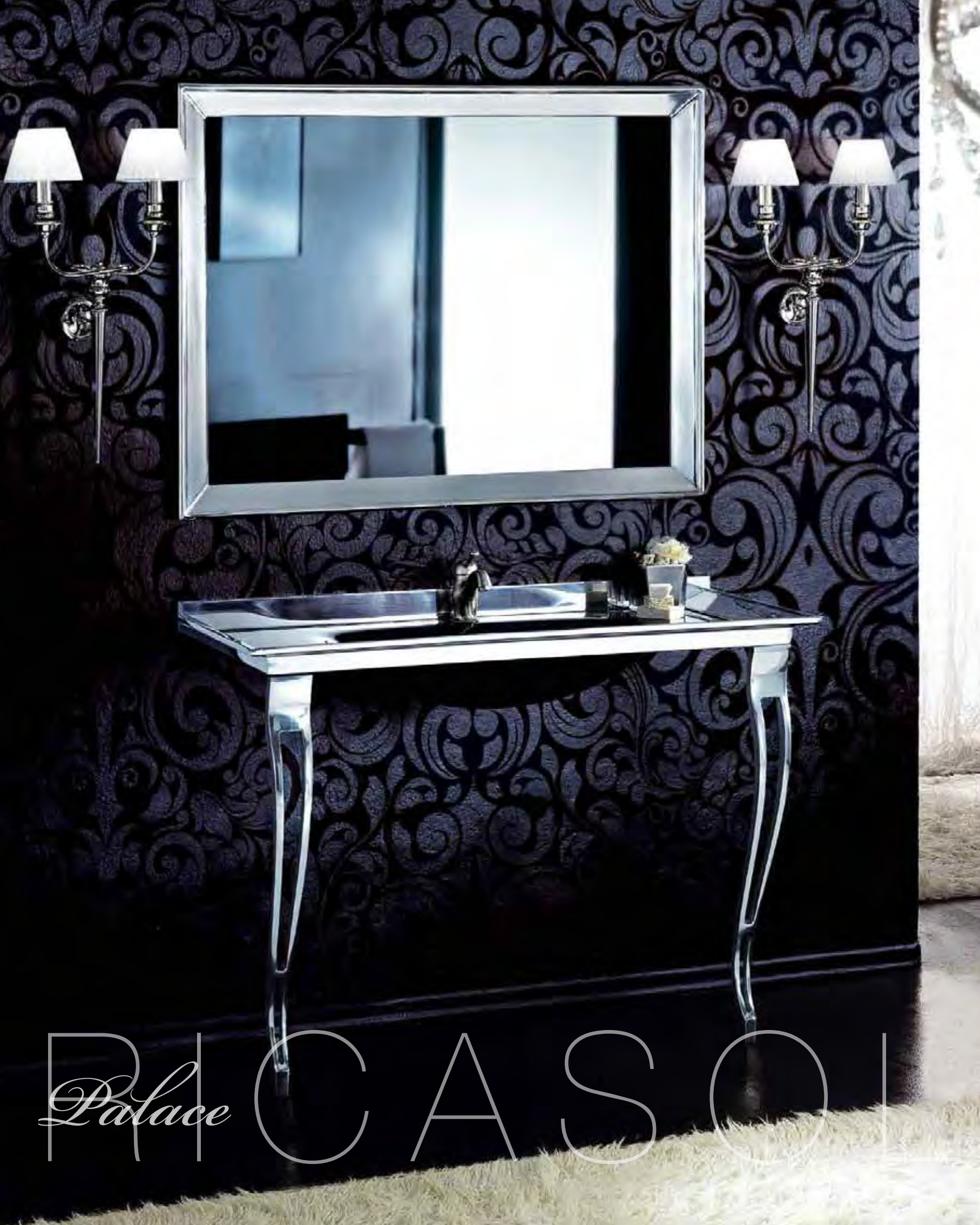


A M I D E I



A M I D E I





*Palace* RICCASOLI



## *Ricasoli Palace*

### **CNS21/AL**

Consolle in fusione di alluminio cesellato.  
Finitura alluminio lucido.  
Lavabo in cristallo ad alto spessore.  
*Cast and chiseled aluminum consolle.*  
*Polished aluminum finish.*  
*Crystal basin.*

### **SPC17/AL**

Specchiera in fusione di alluminio.  
Finitura alluminio lucido.  
*Cast aluminum mirror.*  
*Polished aluminum finish.*

### **APL10/NL**

Applique in ottone.  
Finitura ottone nichelato.  
*Applique in brass.*  
*Polished nickel finish.*



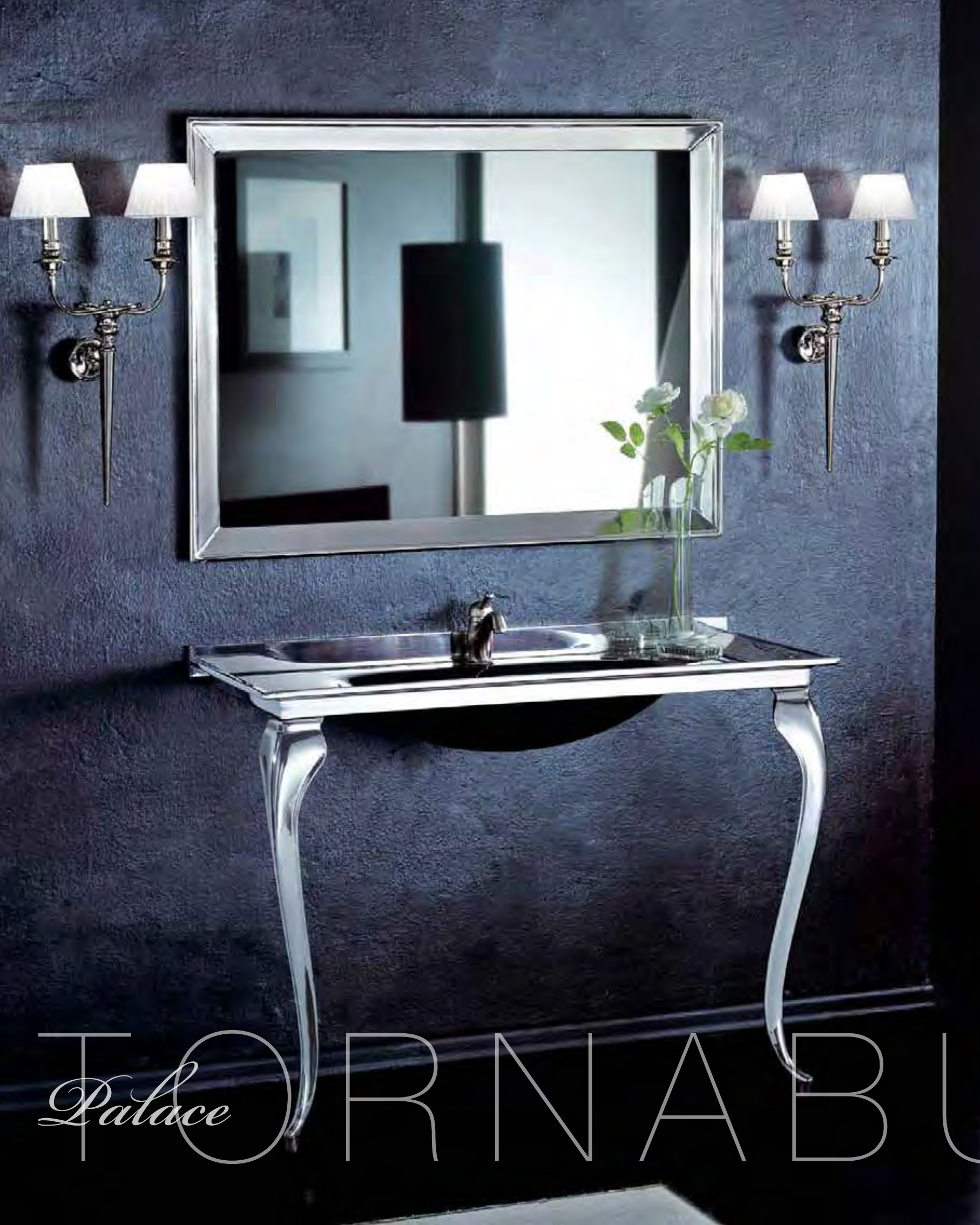








R I C A S O L I



*Palace* TORNABU

## *Tornabuoni Palace*

### **CNS20/AL**

Consolle in fusione di alluminio cesellato.

Finitura alluminio lucido.

Lavabo in cristallo ad alto spessore.

*Cast and chiseled aluminum consolle.*

*Polished aluminum finish.*

*Crystal basin.*

### **SPC17/AL**

Specchiera in fusione di alluminio.

Finitura alluminio lucido.

*Cast aluminum mirror.*

*Polished aluminum finish.*

### **APL10/NL**

Applique in ottone.

Finitura ottone nichelato.

*Applique in brass.*

*Polished nickel finish.*











TORNABUONI



*Palace* FONTANNA



## *Fontana Palace*

### **CNS23/AL**

Consolle in fusione di alluminio.  
Finitura alluminio lucido.  
Lavabo in cristallo ad alto spessore.  
*Cast aluminum consolle.*  
*Polished aluminum finish.*  
*Crystal basin.*

### **SPC19/AL**

Specchiera in fusione di alluminio.  
Finitura alluminio lucido.  
*Cast aluminum mirror.*  
*Polished aluminum finish.*





F O N T A N A





*handmade in Florence*

*www.termefirenze.it*

Marzo 2012 tutti i diritti riservati / March 2012 all rights reserved